



**Izolační kapaliny - Lineární šíření
plamene - Zkušební metoda s použitím
pásku ze skleněných vláken**

**ČSN
EN 61 197**

34 6715

idt IEC 1197:1997

Insulating liquids - Linear flame propagation - Test method using a glass-fibre tape

Isolants liquides - Propagation linéaire de la flamme - Méthode d'essai utilisant un ruban en fibres de verre

Isolierflüssigkeiten - Lineare Flammenausbreitung - Prüfverfahren unter Verwendung eines Glasfaserbandes

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 61197:1994. Evropská norma EN 61197:1994 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61197:1994. The European Standard EN 61197:1994 has the status of a Czech Standard.

Ó Český normalizační institut, 1997

41291

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

IEC 695-2-4/0:1991 zavedena v ČSN EN 60695-2-4/0 Zkoušení požárního nebezpečí. Část 2: Zkušební metody. Oddíl 4/list 0: Zkoušky difusním a předsměšovaným plamenem (idt IEC 695-2-4/0:1991) (34 5615)

IEC 695-2-4/2 dosud nezavedena

Souvisící normy

ČSN 01 8003:1986 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

Obdobné mezinárodní a zahraniční normy

IEC 1197:1993 Insulating liquids - Linear flame propagation - Test method using a glass-fibre tape (Izolační kapaliny - Lineární šíření plamene - Zkušební metoda s použitím pásku ze skleněných vláken)

NF C27-252, NF EN 61197:1995 Isolants liquides - Propagation linéaire de la flamme - Méthode d'essai utilisant un ruban en fibres de verre (Izolační kapaliny - Lineární šíření plamene - Zkušební metoda s použitím pásku ze skleněných vláken)

ÖVE EN 61197:1994 Isolierflüssigkeiten - Lineare Flammenausbreitung - Prüfverfahren unter Verwendung eines Glasfaserbandes (Izolační kapaliny - Lineární šíření plamene - Zkušební metoda s použitím pásku ze skleněných vláken)

NEN 11197:1995 Isolatievloeistoffen voor elektrotechnische doeleinden. Lineaire vlamfrontvoortplanting. Beproevingmethode met een glasfiberband (Izolační kapaliny pro elektrotechnické účely - Lineární šíření plamene - Zkušební metoda s použitím pásku ze skleněných vláken)

Informační údaje z IEC 1197:1993

Mezinárodní norma IEC 1197 byla připravena technickou komisí IEC 10: Kapaliny pro použití v elektrotechnice. Text této normy je založen na následujících dokumentech:

| | |
|-----------------------|--------------------|
| Šestiměsíční pravidlo | Zpráva o hlasování |
| 10(CO)268 | 10(CO)276 |

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možno nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jaroslav Rozsypal - TIS, Ostrava, IČO 47156686

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Emilie Exnerová

MDT 29.040.20

Deskriptory: liquid electrical insulating materials, tests, measurements, flame propagation, tapes, glass fibres, characteristics

Izolační kapaliny - Lineární šíření plamene - Zkušební metoda s použitím pásku ze skleněných vláken (IEC 1197:1993)

Insulating liquids - Linear flame propagation - Test method using a glass-fibre tape (IEC 1197:1993)
Isolants liquides - Propagation linéaire de la flamme - Méthode d'essai utilisant un ruban en fibres de verre (CEI 1197:1993) Isolierflüssigkeiten - Lineare Flammenausbreitung - Prüfverfahren unter Verwendung eines Glasfaserbandes (IEC 1197:1993)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1994-07-05. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

Text dokumentu 10(CO)268, připravený technickou komisí IEC 10: Kapaliny pro použití v elektrotechnice, byl podroben souběžnému hlasování IEC-CENELEC v říjnu 1992.

Předmětný dokument byl schválen CENELEC jako EN 61197 dne 5. července 1994.

Byla stanovena tato data zavedení:

- nejzazší datum vydání identické národní normy (dop) 1995-07-01
- nejzazší datum zrušení rozporných národních norem (dow) 1995-07-01

Přílohy označené „normativní“ jsou součástí této normy. V této normě je příloha ZA normativní.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 1197:1993 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoli modifikací.

Strana 5

| Obsah | strana |
|-----------------------------|--------|
| Předmluva | 4 |
| Úvod | 6 |
| 1 Předmět normy | 7 |
| 2 Normativní odkazy | 7 |
| 3 Podstata metody | 7 |
| 4 Zkušební kapalina | 7 |
| 5 Přístroje | 7 |
| 6 Postup | 9 |
| 7 Protokol o zkoušce | 10 |
| Obrázky | 11 |

Strana 6

Úvod

Technická komise IEC 89 vydala směrnici pro hodnocení požárního nebezpečí ve spojitosti s elektrickým zařízením a pevnou elektrickou izolací.

V IEC 695-1-1 jsou stanoveny následující vlastnosti, které jsou důležité pro správné určení požárního nebezpečí:

- zápalnost;
- hoření;
- šíření plamene;
- nepropustnost, toxicita a korozivita kouře a plyných zplodin hoření.

Technická komise IEC 10 plánuje vývoj standardní zkušební metody, vztahující se na každou z výše uvedených vlastností elektrotechnické izolační kapaliny.

Tato norma obsahuje standardní metodu měření lineárního šíření plamene.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato norma popisuje metodu měření lineárního šíření plamene podél pásku ze skleněných vláken napuštěným zkoušenou izolační kapalinou.

Tato zkušební metoda je použitelná pro všechny izolační kapaliny, použité a nepoužité, s kinematickou viskozitou nižší nebo rovnou 300 mm²/s při 40 °C.

Izolační kapaliny s vyšší viskozitou se mohou také zkoušet, ale měly by se zahřát před napuštěním pásku ze skleněných vláken (viz 6.2.3, poznámka 1).

-- Vynechaný text --